FM. 4a
G. 45(1-36)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6779

S.1, Special Branch.

REPORT

Date July 19, 1937.

Subject: Local cultural circles to commemorate the death of Loo Sing (鲁迅), the late prominent left wing writer.

Made by: Clerk Liao Chung Chien Forwarded by: C. Crawford, D.S.

Some 30 persons, most of whom are left wing writers, held a tea party in the C.U.A. Restaurant, No.104 Bubbling Well Road, between 3 p.m. and 5 p.m. July 18, 1937. Zung Tseng Toh (宗振铎), a professor of the Chinan University, Chenju, and leader of the Shanghai Cultural Circles National Salvation Association, presided.

Discussions took place and the following measures in connection with the commemoration of the death of Tseu Zu Jen (周树人), alias Loo Sing, the late prominent left wing writer, were passed:-

1. That a "Loo Sing Memorial Committee" be organized and Madame Sun Yat-sen be appointed President of the Committee.
2. That the Committee establish two offices, one in Shanghai and the other in Peiping.
3. That the following seven persons be appointed to take charge of the Shanghai Office:-

Mao Dung	(茅盾) -	a writer.
Hsu Kwang Ping	(许广平) -	-do-
Dien Chung	(田军) -	-do-
Tsang Tien Yih	(张天翼) -	-do-
Li Lih Vung	(李立文) -	-do-
Hu Yu Tse	(胡愈之) -	a journalist and a committee member of the Race Salvation Association.
Zung Tseng Toh	(宗振铎) -	Leader of the Cultural Circles National Salvation Association.

4. That funds be raised for the purpose of establishing a "Loo Sing Prize" to be donated to the best scholars and writers in the country.

20 JULY 1937

File
DBR
277

F.M. 2
G. 45M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

5. That a bronze statue of Loo Sing be erected.

6. That an album in memory of the deceased writer be published.

7. That the following persons be appointed to take charge of the fund raising campaign in the various places:-

Dr. Ling Yu Tang (林語堂), America.
a writer.

Mr. Tao Ying Tse (陶行知), -do-
a committee member of the National Crisis Education Association.

Mr. Wong Li Sih (王礼锡), Great Britain.
a prominent member of the Social Democratic Party.

Mr. Yoh Dah Fu (郁達夫), Fokien.
a left wing writer.

Dr. Hong Sung (洪深), Canton and Hongkong.
a professor of drama, and one of the chief promoters of the Race Salvation Association and the Association of Shanghai Cultural Circles for the Abolition of the Right to Censor plays, songs and motion picture enjoyed by the Settlement Authorities.

8. That a memorial service in honour of the deceased writer be held in the International Cemetery on the 1st Anniversary of his death which falls on October 19, 1937.

Liao Chungchien
Clerk.

D.C. (Special Branch). DBR 1937

November 4, 1936. Morning Translation.

Date ..... / ..... / .....

Ta Kung Pao and other local newspapers :-

DEATH OF MARSHAL TUAN CHI JUI

It is learned that the Executive Yuan, at a meeting held yesterday, passed the following resolutions in connection with the death of Marshal Tuan Chi Jui :-

1) That the national flag be hoisted at half-mast on November 5 when the ceremony of encoffining the remains of the late Marshal Tuan Chi Jui will be held.
2) That the late Marshal be given the posthumous rank of General of the highest grade.
3) That the late Marshal be accorded a State burial.
4) That a sum be contributed towards the funeral expenses of the late Marshal.

Many high Government officials have sent telegrams of condolence to the family of Marshal Tuan Chi Jui.

President Lin Sen of the National Government, who arrived in Shanghai from Nanking at 6.50 a.m. yesterday, visited the residence of the late Marshal on Avenue Joffre, French Concession, to offer his condolence. He was accompanied by General Yang Fu, Woosung-Shanghai Garrison Commissioner.

Amongst other high Government officials and prominent persons who called yesterday were Mayor Wu Te Chen, Dr. Chu Min Nyi, General Tsai Chin Chun and Mr. Yu Ya Ching.

Central China Daily News and other local newspapers :-

PUBLIC BODIES TO INAUGURATE A "COMMITTEE IN MEMORY OF THE LATE LEFTIST WRITER MR. LU SIN"

At 3 p.m. November 2, the family of the late Leftist writer Mr. Lu Sin (魯迅) and the Funeral Affairs Committee gave an entertainment to Messrs Tsai Yuan Pei, Sun Chun Shih (沈鈞儒) and 50 other representatives of various public bodies, and members of the Funeral Affairs Committee.

Mr. Hu Foong (胡風) reported that as the work of the Funeral Affairs Committee was now over, a Committee in memory of the late Mr. Lu Sin should be inaugurated.

Mr. Tsai Yuan Pei, Madame Sun Yat Sen and others were subsequently appointed members of the Committee and entrusted to make arrangements for a memorial service to the late writer in the name of the various public bodies.

MUNICIPAL POLICE
C. I. REGISTRY.
No. 6770
Date 4/11/36

November 4, 1936. Morning Translation

Ta Kung Pao and other local newspapers :-

DEATH OF MARSHAL TUAN CHI JUI

It is learned that the Executive Yuan, at a meeting held yesterday, passed the following resolutions in connection with the death of Marshal Tuan Chi Jui :-

1) That the national flag be hoisted at half-mast on November 5 when the ceremony of encoffining the remains of the late Marshal Tuan Chi Jui will be held.
2) That the late Marshal be given the posthumous rank of General of the highest grade.
3) That the late Marshal be accorded a State burial.
4) That a sum be contributed towards the funeral expenses of the late Marshal.

Many high Government officials have sent telegrams of condolence to the family of Marshal Tuan Chi Jui.

President Lin Sen of the National Government, who arrived in Shanghai from Nanking at 6.50 a.m. yesterday, visited the residence of the late Marshal on Avenue Joffre, French Concession, to offer his condolence. He was accompanied by General Yang Fu, Woosung-Shanghai Garrison Commissioner.

Amongst other high Government officials and prominent persons who called yesterday were Mayor Wu Te Chen, Dr. Chu Min Nyi, General Tsai Chin Chun and Mr. Yu Ya Ching.

Central China Daily News and other local newspapers :-

PUBLIC BODIES TO INAUGURATE A "COMMITTEE IN MEMORY OF THE LATE LEFTIST WRITER MR. LU SIN"

At 3 p.m. November 2, the family of the late Leftist writer Mr. Lu Sin (魯迅) and the Funeral Affairs Committee gave an entertainment to Messrs Tsai Yuan Pei, Sun Chun Shih (沈鈞儒) and 50 other representatives of various public bodies, and members of the Funeral Affairs Committee.

Mr. Hu Foong (胡風) reported that as the work of the Funeral Affairs Committee was now over, a Committee in memory of the late Mr. Lu Sin should be inaugurated.

Mr. Tsai Yuan Pei, Madame Sun Yat Sen and others were subsequently appointed members of the Committee and entrusted to make arrangements for a memorial service to the late writer in the name of the various public bodies.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D 6772
Date

October 31, 1936.

NIPPO(30-10-36)

SITUATION IN THE NORTH BECOMES GRAVE

The Nippo publishes the following leading article:-

The Taiyuan incident will create difficulties in the Sino-Japanese negotiations. So long as the Nanking Government prolongs the negotiations, troubles will take place. This policy of protraction is due to the fact that the National Government and the Chinese people are in too great fear of Japan. For instance, when they hear the words "North China" or "co-operative anti-communist campaign" they fear that Japan intends to invade North China and later South China. Japan has been misunderstood by China because of such propaganda which is also the cause of the anti-Japanese movement and of the so-called anti-Japanese united front which is being discussed everywhere. The leftists are attempting to make use of this fear of Japan. General Chiang Kai Shek and other high officials may accept Japan's demands and suppress anti-Japanese activities in the belief that China cannot fight Japan, but they are not in a position to control the anti-Japanese feelings of the people. The leftists are attempting to unite their anti-Japanese front with that of the students.

A number of leftists acting on the instructions of the Soviet Ambassador and the Soviet Military Attache are proceeding to the North to hold important conferences and to instigate disturbances after which they will return to Shanghai to start similar work. Soviet Russia fears Sino-Japanese rapprochement for it will lead to a joint anti-communist campaign. For this reason, the Soviet is giving every possible assistance to the anti-Japanese front. Japan will not tolerate these Soviet activities in Shanghai. We must take decisive action.

NIPPO

JAPANESE AMALGAMATED ASSOCIATION AND THE EXTRA SETTLEMENT ROADS

At 8 p.m. yesterday the North Branch of the Japanese Amalgamated Association of Street Unions held a conference with representatives of thirty-one street unions to consider the question of Extra-Settlement roads because there are great Japanese interests in the Northern district. Further discussions will be held at the beginning of next month.

MAINICHI

ANTI-JAPANESE ACTIVITIES OF TSIANG NAI CHI

On October 22 when the funeral of the well known Chinese writer Lu Shin took place, the popular front connected the late writer with the anti-Japanese movement. After several persons had delivered speeches at the International Cemetery, some person suddenly called out the names of Madame Sun Yat Sen and Mr. Tsiang Nai Chi and both of them stood up and delivered strong anti-Japanese speeches.

Mr. Tsiang Nai Chi is the leader of the anti-Japanese popular front. Madame Sun Yat Sen and Tsiang Nai Chi are leftists; they are the connecting links between the popular front and the communist party.

October 27, 1936. Afternoon Translation.

Ta Kung Pao and other local newspapers (Peiping telegram) :-

A CERTAIN NATION TO REORGANIZE THE TROOPS UNDER BANDIT WONG YING

A certain nation is dissatisfied with Wong Ying, a bandit leader in Charhar. Wong Ying has enlisted in all some 8,000 bandits and this certain nation had intended to place Wong's men under the command of Li Shih Sin.

Wong Ying is much disappointed and for this reason, the attempt to invade Suiyuan has been postponed.

The Shanghai Pao :-

ARREST OF SIAO KOMPO

Huang Yao Tseng (黃耀曾), better known as Siao Kompo (小江北) is notorious in Tai Hsien, Kompo, as a manufacturer of red pills.

Last month one of his followers who was arrested by the Chiangnei Public Safety Bureau disclosed Siao Kompo's hiding place at Yuen Tsz Tuan, Kompo. The Police made a raid and arrested Siao Kompo and five of his followers, while a large case of red pills was seized. It is learned that the men will be handed over to the Chinkiang Garrison Commissioner's Headquarters to be dealt with.

Siao Kompo was formerly a loafer in the International Settlement and enjoyed a certain amount of influence among the lawless elements.

The Iron News (铁报) :-

GRAND MEMORIAL SERVICE FOR LATE LEFTIST WRITER

In commemoration with the death of Chow Shih Jen (周树人), popularly known as Lu Sin (魯迅), a well known Chinese leftist writer, the Chinese Cultural Circles Co-operative Society, is planning to publish a special magazine. Contributions are being solicited throughout the country. The magazine will probably appear about the end of February next year.

It is also learned that the various local public bodies are planning to hold a grand memorial service to commemorate his death.

National Herald (神州日报) :-

THE POOTUNG WATERWORKS COMPANY

The laying of water mains in Pootung by the Pootung Waterworks Co., established by the Shanghai Shing Nieh Trust Company, is nearing completion. The company will be able to supply water to Pootung residents before the end of the year.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
C. I. D. TRANSLATION
No. D

solve the dangerous situation confronting China, our Government should encourage the leaders and secure the services of persons of talent and spirit.

Generals Yen Hsi San, Sung Cheh Yuan and Han Fu Chu are three officials who seem determined to do good, but their inactivity is liable to ruin the country. They should take risks and create a new situation. Failure to do so will have dangerous consequences for the country.

Social Daily News (社会日报) :-

JAPANESE PEOPLE'S INTEREST IN THE LATE LEFTIST WRITER

The Japanese people and newspapers showed more concern in the death of Tseu Dzu Jen (周树人), better known as Lu Sin (鲁迅), a leading Leftist writer, than the people of China. This would seem to indicate that the demand of the Japanese Naval, War and Foreign Offices for China's co-operation against communism is unreasonable, in view of the protection afforded to Lu Sin by the Japanese people. The number of Japanese people having leftist inclinations is not less than the number of Chinese in China and whilst Lu Sin's writings are prohibited in China, they are frequently published in Japanese magazines.

FM. 2
G. 40M-9-31

File No. 6779

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Bubbling Well Station,

REPORT

Date Oct. 23rd., 1936.

Subject Funeral of Tseu Zu-Zung.

Made by ~~X~~ and Forwarded by Inspector Clissold.

Sir,

Re attached, I beg to report that although a Permit for 300 persons was issued in respect to the funeral of the late Tseu Zu-zung approximately 1500-2000 persons attended.

In view of the information received from the Special Branch that there was a possibility of radical elements taking the the opportunity of staging demonstrations, also that the procession was proceeding to the cemetery via Extra Settlement Roads, I did not consider it advisable to interfere with the formation of the procession which moved off at 2.45 p.m. instead of 2 p.m. as authorised.

Prior to moving off all participants were issued with a leaflet (attached) praising the life work of the deceased. This was chanted by members of the procession at various intervals during the course of the march.

I personally accompanied the procession from the Funeral Director, Kiachow Road, to the junction of Tifeng & Great Western Roads during which time there was no demonstrations of any kind. Police from this Station who accompanied the procession to the International Cemetery, Hungjao Road, also report that there was no demonstrations or shouting of slogans.

D.S. Pitts, Special Branch, reported that students forming the end of the procession, shouted epithets at Japanese students attached to the Tung Wen College who were watching the procession on Columbia Road. He states that he did not report this to Police from this Station as they were at the head of the procession.

F.S.322 Wilson, directing traffic at Hungjao & Columbia Rds corner, reports having seen about seven Japanese students at this

D.C. (Division) Information R. Blake, D.O. 23/10

D.C. Sp. Br. for information

File.

SPECIAL BRANCH 26 OCT. 1936

FM. 2
G. 40M-9-35

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....Continued.

Made by.....Forwarded by.....

corner, but states that no remarks were made towards them by members of the procession. Other members of the Police from this Station also deny having heard any remarks passed.

All members of the procession dispersed at the Cemetery at about 6.30 p.m. without incident.

D. O. "B".

I am, Sir,

Your obedient servant,

Bleisser Inspector.

Officer in charge.

Chant for Mourning over the Death of Mr. Loo Sun.

Mourning over the Death of Mr. Loo Sun,
Mourning over the Death of Mr. Loo Sun,
Mounring over the Death of Mr. Loo Sun,
Mourning over the Death of Mr. Loo Sun,
He was the Soul of our Race,
He was the Trumpet of the Modern Time
Galling up the Public to struggle for their living!
He oppossed the Imperialism;
He opposed the dark influence;
Through his whole life never yielded,
From the beginning to the end exerted for Revolution,
Mourning over the Death of Mr. Loo Sun,
Mourning over the Death of Mr. Loo Sun,
The leader of ours.

FM. 3
G. 40M-9-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6779

Special Branch - S.2. Station, 23 OCT 36

REPORT

Date October 23, 36.

Subject Funeral of Tseu Zu Zung on October 22, 1936.

Made by D.S. Pitts. Forwarded by D.B. Ross C.D.I.

At 2.30 p.m. October 22, 1936 the funeral cortege of the late Tseu Zu Zung (邹韬奋), left the premises of the International Funeral Directors of China, 207 Kiaochow Road en route for the International Cemetery, Hungjao Road, where it arrived at 5 p.m.

Some 1800 persons, mainly composed of male and female students attended to pay their last respects, forming a mile long procession.

Whilst proceeding along Colombia Road, a group of some 100-150 male students at the rear of the procession, commenced to shout in unison:

"Down with the Kuomintang," "Down with the traitors,"
"Down with Imperialism," and
"Down with the Japanese,"

giving the clenched-fist communist salute after each slogan had been cried.

The shouting of these slogans was continued up till the junction of Columbia and Hungjao Roads, where about 30-50 Japanese students from Tung Wen College were congregated. Shortly after, however, a number of uniformed police officers from Bubbling Well Station and the Bureau of Public Safety ostentatiously arrived, coincident with which the shouting of slogans ceased, the procession then moving along in an orderly manner.

At the ceremony in the cemetery, patriotic songs were sung and tribute paid to the memory of the deceased, short speeches eulogising his deeds being given by:

Mr. Tsai Yuan-pei (蔡元培), President of the Academia

D.C. (D.I.)
SPECIAL BRANCH 23 OCT. 1936 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CITY COMMISSIONER OCT. 1936 (DIVISIONS)

FM. 2
G. 40M-9-35

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT
2

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Sung Chung-dz (沈钧儒), a lawyer, and one of the leaders of the local National Salvation Association Movement,

Madame Sun Yat-sen,

Tsang Nai-chi (臧[illegible]), an economist and one of the leaders of the local National Salvation Association Movement,

Tseu Tao-feng (邹韬奋), editor of the Livelihood Weekly.

In addition to the above, other prominent mourners included:

Li Kung-poh ([illegible]), principal of the Liang Zai Primary School, and a leader of the local National Salvation Association Movement,

Dr. I. Suto, former vice-chairman of the Japanese Residents' Corporation and doctor of the deceased, and

Max Granich, editor of the "Voice of China."

The body of the deceased was buried at 6.15 p.m. after which the crowd dispersed in small groups in an orderly manner.

Attached herewith are copies of pamphlets, praising the deceased's works, which were distributed among the persons who attended.

Ja. Pikes.

D. S.

Deputy Commissioner (Special Branch).